

MS. ITAL. QUART. 12

**Domenico Tempio**

I + 60 ff. · 213 × 150 mm · 1812-1830 · Italia (Sicilia ?) · italiano, siciliano

Manoscritto in discreto stato. Tracce di intervento conservatore: le prime carte incollate sulla braghetta · Fascicoli: 1IV<sup>8</sup> + 4II<sup>24</sup> + 1(II+1)<sup>29</sup> + 6II<sup>53</sup> + 1(II+1)<sup>58</sup> + 1I<sup>60</sup> · Paginazione a inchiostro coeva a partire da 7r<sup>o</sup> · Foliazione a matita moderna · Testo a piena pagina, dimensioni: 180 × 120 mm; 24 righe · Scrittura di due mani (1. mano a f. 2r<sup>o</sup>, brutta copia di annotazioni in italiano; 2. mano il resto del testo in siciliano) · Fogli bianchi: 2v<sup>o</sup>, 3v<sup>o</sup>, 5r<sup>o</sup>, 60v<sup>o</sup>.

Legatura della biblioteca di Berlino, piena, rigida del XIX sec. (210 × 153 mm). Tre nervi semplici. Piatti in cartone coperti di carta marmorizzata color marrone. Al centro del piatto anteriore il super ex-libris della Konigliche Bibliothek impresso a secco in oro. Sul dorso l'etichetta giallina con il titolo *Saggio per li teatri* e la segnatura moderna, scritte ad inchiostro. Contropiatti in carta bianca.

Datazione: terminus post quem – 1812, data segnata nel testo; terminus ante quem – 1830, anno dell'acquisizione da parte della Konigliche Bibliothek. Localizzazione: Italia. Il ms. scritto da due mani: f. 2r<sup>o</sup> è un commento a un'ode in italiano a cui segue il testo del dramma in siciliano. Anche se il commento di f. 2r<sup>o</sup> non è legato al resto del ms. ed è scritto da un'altra mano, il foglio non è stato aggiunto dopo e costituisce parte integrale del primo fascicolo. Il ms. è pervenuto alla Konigliche Bibliothek, insieme ad alcuni altri testi di letteratura italiana nel 1830 (2r<sup>o</sup>, numero d'ingresso *Cat. Acc. 218*), comprato da Valentini, insegnante di italiano (cfr. supra, l'Ital. Quart. 9). Non è escluso che l'autore di qualcuno dei mss. e il primo possessore fosse Valentini. La legatura eseguita nella biblioteca. A f. 1r<sup>o</sup> e sul dorso la segnatura attuale *ms. ital.quart.12*; (1v<sup>o</sup>, 60v<sup>o</sup>) – timbri della Königliche Bibliothek.

Lemm, p.78

ff. 2r<sup>o</sup>-60r<sup>o</sup>. DOMENICO TEMPIO: LU JACI IN PRETISA. (1r<sup>o</sup>) Titolo. >*Saggio per li teatri*< (2r<sup>o</sup>)  
Testo. *Nell'ode sopra l'ignoranza ... – ... tutte le ricchezze dell'Impero Romano* (3r<sup>o</sup>)  
Frontespizio. >LU JACI IN PRETISA< *Dramma per Musica/ Da rappresentarsi Figuratu  
nellu Pianu/ di Jaci nell'occorenza di festeggiari la/ vittoria ottenuta contra di Catania/  
Dedicata/ A lu distintu meritu di S. E. Sig.<sup>ra/</sup> D.<sup>a</sup> Jumenta Falba/ Marchisa Garifu ec. ec.  
Nobili Dama/ Jacitana/ Sutto la cura e direzioni di li Magnifici/ Signuri/ D.<sup>n</sup> Lauru Metallinu  
B.ni di la Risughia/ D.<sup>n</sup> Bosu Costanzu Cavaleri di l'Anticoghia/ D.<sup>n</sup> Quatrupedanziu  
Mureddu/ M.ru Billoniu Tistardu/ Deputati/ Musica di D.<sup>n</sup> Arraghiu di Maju Mastru di/*

*Cappella di Jaci/ Pogia di l'Abbati Testa d'Incunia/ Inventuri di li Sceni D.<sup>n</sup> Venniru Cacaspicchia/ Stampatu a Beddovirdi nelli Torchi di/ lu Maniscalcu Reali MDCCCXII. (4r<sup>o</sup>) Dedicata. >A lu Meritu Distintissimu/ di la Signura/ D.<sup>a</sup> Jumenta Falba Marchisa Garifu ec. Nobili Dama Jacitana< Madama, Lu Jacitanu talentu non putia scar-tarivi un pezzu chiù majusculu di lu Jaci in pretisa... – ...mentri nui vi la cantamu, e sunamu sutta la fauda di lu vostru patrociniu. >Li Deputati< (5v<sup>o</sup>) Personaggi (6r<sup>o</sup>-6v<sup>o</sup>) Testo della prima scena cancellato. (7r<sup>o</sup>) Titolo. >Lu Jaci in pretisa/ 1812< (8r<sup>o</sup>-60r<sup>o</sup>) Testo. >Parti prima/ Scena I< Orti di l'Olimpu sparsi d'amena viridura spissu interutta da qualchi Burgiu di Fenu e da vari ed ineguali munzedda di grassura...– ...Cci dia novu alimentu/ Lu publicu cuncentu/ Chiamannuvi tutt'uri/ Lu nostru amuri = e l'Idolu,/ Glora di sta Cità. >Lu Fini< Dramma per musica “Lu Jaci in pretisa” di Domenico Tempio (1750-1821). Costituisce una satira sulla discordia tra le città di Acireale e Catania, legata a una nuova divisione amministrativa della provincia. Il nostro ms. nonché le pubblicazioni posteriori suggeriscono che la commedia fosse stata pubblicata a stampa nel 1812: *Beddovirdi nelli Torchi di/ lu Maniscalcu Reali MDCCCXII*. Questo significherebbe che il testo costituisce una copia di questa pubblicazione. Le edizioni successive sono posteriori al 1830, in: “Poesie di Domenico Tempio”, t. 1, Catania 1874, p. 65; D. Tempio, “Poesie siciliane”, Catania 1926, p. 28. Tutte e due le edizioni segnano come luogo della pubblicazione del 1812 Ferrara. Non si è riuscito però a rintracciare questa edizione e le bibliografie accessibili non la confermano. Si può quindi trattare di una mistificazione letteraria. Nella Biblioteca Civica di Catania si trovano parecchi esemplari, anche autografi di brutte copie e di frammenti del dramma, tra cui il ms. Civ. Mss. D. 303, scritto da più mani che contiene il testo completo con un frontespizio identico all'Ital. Quart. 12 e che indica come luogo di edizione Beddovirdi (Valverde – località nella provincia di Catania). Per le notizie sull'autore cfr. anche DBI, Domenico Tempio, s.v.*